
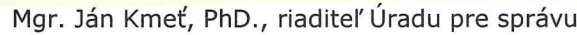


Zmluva o spracúvaní osobných údajov v mene prevádzkovateľa

(ďalej len „**Zmluva**“) uzatvorená v zmysle čl. 28 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „**Nariadenie GDPR**“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 221/2019 Z. z. (ďalej len „**zákon o ochrane osobných údajov**“)

medzi zmluvnými stranami, ktorými sú:

- 1) spoločnosť **Úrad pre správu zaisteného majetku**
IČO 53803175
DIČ 2121495596
sídlo Námestie slobody 12, 811 06 Bratislava
právna forma: rozpočtová organizácia
bankové spojenie: 
číslo účtu: 
zastúpená Mgr. Ján Kmeť, PhD., riaditeľ Úradu pre správu zaisteného majetku
(ďalej len „**úrad**“ alebo „**Prevádzkovateľ**“)

a

- 2) spoločnosť **Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky**
IČO 00 166 073
DIČ 2020830196
sídlo Račianska 1523/71, 813 11 Bratislava
právna forma: rozpočtová organizácia
bankové spojenie: 
číslo účtu: 
zastúpená Mgr. Mária Kolíková, ministerka spravodlivosti
(ďalej len „**ministerstvo**“ alebo „**Sprostredkovateľ**“)

(Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ ďalej spolu aj ako „**Zmluvné strany**“)

1. Predmet zmluvy

- 1.1. Na základe zákona č. 312/2020 Z. z. o výkone rozhodnutia o zaistení majetku a správe zaisteného majetku a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**zákon č. 312/2020 Z. z.**“) bol dňa 01.01.2021 zriadený úrad ako štátna rozpočtová organizácia, zapojený finančnými vzťahmi na štátny rozpočet prostredníctvom rozpočtovej kapitoly ministerstva, ktoré vykonáva funkciu jeho zriaďovateľa. V súlade s § 10 zákona ministerka spravodlivosti vymenovala riaditeľa úradu od 14.05.2021, pričom úrad má začať vykonávať zákonné kompetencie od 01.08.2021. S ohľadom na uvedené je nevyhnutné, aby prechodne ministerstvo poskytovalo úradu podporu pri plnení povinností vyplývajúcich zo zákona č. 55/2017 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, zákona č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov, zákona č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme a o zmene a doplnení niektorých



predpisov v znení neskorších predpisov, zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov, zákona č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 650/2004 Z. z. o doplnkovom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 580/2004 Z. z. o zdravotnom poistení o zmene a doplnení zákona č. 95/2002 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení z neskorších predpisov, zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

- 1.2. Zmluvné strany konštatujú, že pri činnosti podľa bodu 1.1 zo strany úradu dochádza k spracúvaniu osobných údajov dotknutých osôb, z toho dôvodu ministerstvo pri zabezpečení podpory podľa bodu 1.1 bude spracúvať osobné údaje, vo vzťahu ku ktorým má Prevádzkovateľ postavenie prevádzkovateľa osobných údajov a Sprostredkovateľ postavenie sprostredkovateľa osobných údajov v zmysle čl. 4 ods. 7 a 8 Nariadenia GDPR a v zmysle § 5 písm. o) a p) zákona o ochrane osobných údajov. V prípade legislatívnych zmien alebo v prípade zmien v rozsahu alebo v obsahu plnenia týkajúceho sa spracúvania osobných údajov sa Zmluvné strany zaväzujú doplniť dodatkom k tejto Zmluve Prílohu č. 1 o údaje vyplývajúce z takýchto zmien.
- 1.3. Prevádzkovateľ poveruje Sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov v rozsahu nevyhnutnom na plnenie úloh podľa bodu 1.1. a výhradne za účelmi z neho vyplývajúcimi, a to na základe pokynov Prevádzkovateľa. Toto poverenie sa vzťahuje aj na Sprostredkovateľovho ďalšieho Sprostredkovateľa (ďalej len „Subsprostredkovateľ“) zapojeného v súlade s čl. 8 tejto Zmluvy.
- 1.4. Prevádzkovateľ poveruje Sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov v rozsahu záväzkov spracúvania – účely a prostriedky spracúvania podľa čl. 28 ods. 3 Nariadenia GDPR špecifikovanom nasledovne:
 - 1.4.1. **Kategórie dotknutých osôb:** sú dotknuté osoby z účelov stanovených prevádzkovateľom, ktorých osobné údaje sú na základe osobitných predpisov spracúvané. Údaje dotknutých osôb sú spracúvané v informačných systémoch Sprostredkovateľa, ktoré sú integrované alebo prepojené s Ekonomickým informačným systémom (ďalej len „EIS (SAP)“) a Evidenciu dochádzky (ďalej len „WATT“). Prevádzkovateľ používa informačné systémy Sprostredkovateľa pre verejné obstarávanie, napr. Elektronický systém verejného obstarávania (ďalej len „Eranet“), Elektronický kontrakčný systém (ďalej len „EKS“), ktorého technickým prevádzkovateľom je Ministerstvo vnútra SR a Elektronické verejné obstarávanie (ďalej len „EVO“), ktorého technickým prevádzkovateľom je Ministerstvo financií SR a Automatizovaný systém správy registratúry (IS Správa registratúry (Fabasoft)) (ďalej len „FBS“).
 - Kategória dotknutých osôb v EIS SAP:** najmä zamestnanci úradu, ich manželia alebo manželky, vyživované deti zamestnancov úradu, rodičia vyživovaných detí zamestnancov, blízke osoby a zamestnanci úradu, ktorí vykonávajú prácu na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru, ich manželia alebo manželky, vyživované deti zamestnancov úradu, rodičia vyživovaných detí zamestnancov, blízke osoby.
 - Kategória dotknutých osôb v WATT:** najmä zamestnanci úradu.

Kategória dotknutých osôb v EKS, Eranet a EVO: najmä uchádzači (právnické osoby, štatutár, konatelia spoločností, poverené osoby), ktorí sa môžu zúčastniť otvárania ponúk, členovia komisie a zamestnanci úradu.

Kategória dotknutých osôb v Fabasoft: najmä úspešní uchádzači prihlásení do výberového konania/zamestnanci Úradu pre správu zaisteného majetku, zamestnanci úradu, ich manželia alebo manželky, vyživované deti zamestnancov úradu, rodičia vyživovaných detí zamestnancov, blízke osoby a zamestnanci úradu, ktorí vykonávajú prácu na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru, ich manželia alebo manželky, vyživované deti zamestnancov úradu, rodičia vyživovaných detí zamestnancov, blízke osoby.

1.4.2. **Typ osobných údajov:** najmä: titul, meno, priezvisko, rodné priezvisko, telefónne číslo, adresa trvalého pobytu, adresa prechodného bydliska, dátum a miesto narodenia, rodné číslo, číslo občianskeho preukazu, názov zdravotnej poisťovne, potvrdenie o štátnej službe a údaje z osobného dotazníka, štátna príslušnosť, štátne občianstvo, telefonický kontakt, e-mailová adresa, rodinný stav, informácia o tom, či je poberateľom dôchodku (ak áno, akého), informácia, či je osoba ťažko zdravotne postihnutá, potvrdenie o priebežnom zamestnaní, pracovné zaradenie, schopnosti a kompetencie fyzickej osoby, vzdelanie a odborné certifikácie, informácie o profesii a pracovnom pomere, mzda, plat alebo platové pomery a ďalšie finančné náležitosti priznané za výkon funkcie alebo za výkon pracovnej činnosti, údaje o odpracovanom čase, údaje o bankovom účte zamestnanca, sumy postihnuté výkonom rozhodnutia nariadeným súdom alebo správny orgánom, peňažné tresty a pokuty, ako aj náhrady uložené zamestnancovi vykonateľným rozhodnutím príslušných orgánov, neprávom prijaté sumy dávok sociálneho poistenia a dôchodkov starobného dôchodkového sporenia alebo ich preddavky, štátnych sociálnych dávok, dávok v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke v hmotnej núdzi, peňažných príspevkov na kompenzáciu sociálnych dôsledkov ťažkého zdravotného postihnutia, ktoré je zamestnanec povinný vrátiť na základe vykonateľného rozhodnutia podľa osobitného predpisu, údaje o pracovnej neschopnosti, údaje o dôležitých osobných prekážkach v práci, údaje o zmenenej pracovnej schopnosti, pracovné zaradenie a deň začiatku výkonu štátnej služby alebo pracovnej činnosti, údaje o rodinných príslušníkoch v rozsahu meno, priezvisko a dátum narodenia, rodné číslo, údaje o deťoch v rozsahu meno a priezvisko, rodné číslo a údaje o navštevovanej škole, údaje o čerpaní materskej dovolenky a rodičovskej dovolenky, údaje o priznaní dôchodku, o druhu dôchodku, údaje týkajúce sa zrážok pre doplnkové dôchodkové spoločnosti, údaje o členstve v odborovej organizácii a platbe členského príspevku odborovej organizácii, pohlavie, údaje o ostatnom zamestnávateľovi, údaje potrebné k Vyhláseniu na uplatnenie nezdaniteľnej časti základu dane na daňovníka a daňového bonusu a údaje potrebné k Ročnému zúčtovaniu preddavkov na daň, údaje potrebné na uplatnenie nezdaniteľnej časti základu dane na daňovníka (či je poberateľom starobného dôchodku, predčasného starobného dôchodku, výsluhového dôchodku) a na uplatnenie daňového bonusu (údaje o vyživovaných deťoch – meno priezvisko, dátum narodenia).

1.4.3. **Účel a predmet spracúvania:** Účely spracúvania si stanovili Sprostredkovateľ s Prevádzkovateľom nasledovne, najmä:

- 1.4.3.1. Založenie, trvanie a skončenie štátnozamestnaneckého pomeru založeného služobnou zmluvou,
- 1.4.3.2. Založenie, trvanie a skončenie pracovného pomeru založeného pracovnou zmluvou,
- 1.4.3.3. Uzatvorenie a ukončenie dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru,
- 1.4.3.4. Vedenie osobného spisu zamestnanca,

- 1.4.3.5. Plnenie povinností voči sociálnej poisťovni,
- 1.4.3.6. Plnenie povinností voči zdravotnej poisťovni,
- 1.4.3.7. Výplata mzdy zamestnancom (výplatné listiny, výplatné pásky, podklady ku mzdám, rekapitulácia miezd),
- 1.4.3.8. Vedenie mzdového listu a výplatnej listiny,
- 1.4.3.9. Vyhlásenie na zdanenie príjmov fyzických osôb, ročné zúčtovanie daní,
- 1.4.3.10. Evidencia pracovného času, dochádzky a pracovných výkazov, PN, OČR, lekár, sprevádzanie rodinného príslušníka, dovolenkový lístok, priepustka.
- 1.4.3.11. Prehľad štátnozamestnaneckých miest a pracovných miest (štatistika),
- 1.4.3.12. Evidencia zamestnancov so zdravotným postihnutím na účel vedenia výkazu o plnení povinného podielu zamestnávania občanov so zdravotným postihnutím,
- 1.4.3.13. Automatizovaný systém správy registratúry (IS Správa registratúry (Fabasoft)).

Účely informačných systémov sú predovšetkým nasledovné: Ekonomický informačný systém (EIS (SAP)), Elektronický systém verejného obstarávania www.ernet.sk - Sprostredkovateľská zmluva (Eranet) Elektronický kontraktačný systém (EKS (prevádzkovateľ Ministerstvo vnútra SR)), Elektronické verejné obstarávanie (EVO (prevádzkovateľ je Úrad pre verejné obstarávanie SR)), Register partnerov verejného sektora (RPVS (prevádzkovateľ Okresný súd Žilina)) a Automatizovaný systém správy registratúry (IS Správa registratúry (Fabasoft)).

- 1.4.4. **Rozsah a povaha spracúvania:** najmä titul, meno a priezvisko, funkcia/pracovné zaradenie, e-mailový kontakt a osobné údaje podľa účelu, v ktorom sa osobné údaje spracúvajú, spravidla dátum narodenia, rodné číslo, adresa.

Rozsah spracúvaných údajov z EIS (SAP): najmä osobné číslo, titul, meno a priezvisko, rodné priezvisko, miesto a dátum narodenia, rodné číslo, adresa trvalého a prechodného pobytu, pohlavie, štátna príslušnosť, rodinný stav a dátum sobáša, číslo občianskeho preukazu, súkromné telefónne číslo a súkromný e-mailový kontakt, dosiahnuté vzdelanie a zoznam absolvovaných škôl a školení, profesijné zamestnanie a predchádzajúce zamestnania, jazykové znalosti, vodičské oprávnenie, zloženie a výška platu a odmien, výška odvodov, číslo účtu, typ dôchodku (napr. predčasný starobný, starobný, výsluhový, invalidný), doplnkové dôchodkové sporenie, vojak/nevojak.

Rozsah spracúvaných údajov z WATT: najmä Evidencia PN, OČR: meno, priezvisko zamestnanca, trvalý pobyt, číslo účtu, rodné číslo, diagnóza (kód). Meno, priezvisko, dátum narodenia dieťaťa (pri OČR). Lekár sprevádzanie: meno, priezvisko zamestnanca, rodné číslo, pečiatka lekára+ podpis lekára, meno, priezvisko sprevádzajúcej osoby (rodinný príslušník)- dieťa dátum narodenia. Dovolenkový lístok: Meno, priezvisko zamestnanca, miesto pobytu na dovolenke, podpis zamestnanca a nadriadeného. Evidencia príchodu, odchodu, lekár, dovolenky, priepustky, OČR, PN, zdravotné voľno, údaje týkajúce sa zdravia.

Rozsah spracúvaných údajov z RPVS: meno, priezvisko, bydlisko, adresa trvalého pobytu, dátum narodenia, štátna príslušnosť, údaje z registrácie, URI elektronickej schránky, rodné číslo (v KEP) a údaj, či konečný užívateľ výhod je verejným funkcionárom vykonávajúci funkciu v Slovenskej republike.

Rozsah spracúvaných údajov z EKS, Eranet, resp. EVO: údaje poskytnuté dotknutými osobami/subjektami cez formulár, resp. zmluvy, prijatý životopis, poverenie v prípade splnomocnenia, dokumenty doručené do verejného obstarávania,

výpis registra trestov, potvrdenia z iných úradov prípadne nedoplatok (doklady podľa § 32 zákona o verejnom obstarávaní).

Rozsah spracúvaných údajov z FBS: najmä titul, meno a priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, adresa trvalého a prechodného pobytu, pracovné zaradenie.

1.4.5. **Doba spracúvania:** Doba spracúvania osobných údajov Prevádzkovateľom predstavuje celý životný cyklus od zaevidovania až po vyradovacie konanie spravidla stanovený v registratúrnom poriadku (ministerstva, úradu). Doby spracúvania osobných údajov formou zverejnenia je stanovená v osobitnom predpise, a predstavuje dôkaz splnenia povinnosti zverejnenia údajov, plynutia lehôt na vznik, zmenu a zánik práv a povinností a právnych skutočností, ktoré so zverejnením údajov spájajú osobitné zákony, a na kontrolu povinností zverejnenia oprávnenými orgánmi verejnej moci, ako aj na plnenie ich ďalších úloh vyplývajúcich z osobitných predpisov. Pre Sprostredkovateľa doba spracúvania predstavuje časový úsek počas ktorého napr. spracúva personálnu agendu, mzdovú agendu, agendu verejného obstarávania, prípadne rieši incident, loguje údaje a uchováva údaje, vrátane logov.

1.4.6. Účely a prostriedky spracúvania osobných údajov na základe tejto Zmluvy sú vždy určené a stanovené na vzájomnej dohode medzi Sprostredkovateľom a Prevádzkovateľom a aktualizované v zmysle osobitného predpisu.

2. Podmienky spracúvania a ochrana osobných údajov

2.1. Sprostredkovateľ je povinný postupovať pri spracúvaní osobných údajov v súlade s touto Zmluvou, s Nariadením GDPR, so zákonom o ochrane osobných údajov s pokynmi Prevádzkovateľa, ak boli vydané v súlade s platnými a účinnými právnymi predpismi. Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje výlučne pre účely a v rozsahu v zmysle tejto Zmluvy a pri spracúvaní postupovať s riadnou starostlivosťou. Sprostredkovateľ je povinný dbať na to, aby žiadna dotknutá osoba neutrpela ujmu na svojich právach, najmä práve na zachovanie ľudskej dôstojnosti, a taktiež dbať na ochranu dotknutých osôb pred neoprávneným zasahovaním do súkromného a osobného života a zaistiť všetky práva dotknutých osôb, ktoré je z pozície Sprostredkovateľa povinný zaisťovať podľa platných a účinných právnych predpisov.

2.2. Sprostredkovateľ nie je oprávnený osobné údaje dotknutých osôb ním spracúvané alebo jemu sprístupnené spracúvať nad rámec účelov stanovených touto Zmluvou alebo platnými právnymi predpismi, pokiaľ toto nie je nevyhnutné k plneniu jeho povinností podľa existujúceho zmluvného vzťahu uzatvoreného s Prevádzkovateľom (napr. riešenie incidentov, logovanie).

2.3. Sprostredkovateľ je povinný umožniť Prevádzkovateľovi vykonať audit, ako aj kontrolu dodržiavania povinností v zmysle tejto Zmluvy a v zmysle čl. 28 ods. 3 písm. h) Nariadenia GDPR.

2.4. Sprostredkovateľ vedie záznamy o všetkých kategóriách spracovateľských činností vykonávaných pre Prevádzkovateľa v súlade s čl. 30 ods. 2 Nariadenia GDPR a v súlade s § 37 zákona o ochrane osobných údajov.

2.5. Pokiaľ Sprostredkovateľ zistí, že Prevádzkovateľ porušuje povinnosti stanovené Nariadením GDPR alebo zákonom o ochrane osobných údajov, je povinný ho na to bezodkladne upozorniť.

- 2.6. V prípade, kedy je zo strany Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky alebo iného správneho orgánu vykonaná kontrola spracúvania osobných údajov Sprostredkovateľom, či v prípade zahájenia správneho konania zo strany Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky alebo iného správneho orgánu vo vzťahu k spracúvaniu osobných údajov Sprostredkovateľom v zmysle tejto Zmluvy, je Sprostredkovateľ povinný túto skutočnosť okamžite oznámiť Prevádzkovateľovi a poskytnúť mu všetky informácie o priebehu a výsledkoch tejto kontroly, resp. priebehu a výsledkoch takéhoto konania.
- 2.7. Povinnosti Sprostredkovateľa týkajúce sa spracúvania osobných údajov sa Sprostredkovateľ zaväzuje plniť počas doby účinnosti tejto Zmluvy, ak z ustanovení tejto Zmluvy vyslovene nevyplýva, že majú trvať i po zániku jej účinnosti.
- 2.8. V prípade ukončenia tejto Zmluvy je Sprostredkovateľ povinný postupovať dôsledne v súlade s čl. 10.3. tejto Zmluvy.

3. Technické a organizačné zásady spracúvania

- 3.1. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť riadnu technickú a organizačnú ochranu spracúvaných osobných údajov v súlade s preukázateľnými pokynmi Prevádzkovateľa a požiadavkami uloženými mu Nariadením GDPR a zákonom o ochrane osobných údajov tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky stanovené osobitnými predpismi.
- 3.2. Sprostredkovateľ so zreteľom na najnovšie poznatky, náklady na vykonanie opatrení a na povahu, rozsah, kontext a účely spracúvania osobných údajov, ako aj na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody fyzických osôb, je povinný pri spracúvaní osobných údajov zaistiť ochranu osobných údajov minimálne na takej úrovni, aby boli prijaté a dodržané primerané technické a organizačné opatrenia a prijaté záruky na ich dodržiavanie s cieľom zaistiť úroveň bezpečnosti primeranú takýmto rizikám. Pri posudzovaní primeranej úrovne bezpečnosti sa prihliada predovšetkým na riziká, ktoré predstavujú incidenty najmä v dôsledku náhodného alebo nezákonného zničenia, straty, neoprávneného alebo náhodného prístupu k osobným údajom, úplnej alebo čiastočnej zmeny osobných údajov, neoprávneného poskytnutia, prenosu osobných údajov, neodborného uchovávaní, alebo neoprávneného prístupu k takýmto osobným údajom, alebo k inému neoprávnenému spracúvaniu v rozpore s touto Zmluvou. Sprostredkovateľ zároveň použije také opatrenia, ktoré umožnia určiť a overiť, ako boli osobné údaje spracúvané a prípadne komu boli osobné údaje poskytnuté alebo kam boli prenesené.
- 3.3. Sprostredkovateľ sa zaväzuje za účelom ochrany osobných údajov zaistiť najmä, že:
- 3.3.1. prístup k osobným údajom bude umožnený výlučne povereným osobám podľa článku 7.1. tejto Zmluvy a výlučne pre účely spracúvania osobných údajov v rozsahu a za účelom stanoveným touto Zmluvou, naskenovanú kópiu poverenia každej poverenej osoby Sprostredkovateľ poskytne Prevádzkovateľovi bezodkladne prostredníctvom emailu,
- 3.3.2. pri spracúvaní osobných údajov v elektronickej podobe bude ochrana osobných údajov vhodným spôsobom zabezpečená,
- 3.3.3. pri spracúvaní osobných údajov v inej než v elektronickej podobe budú osobné údaje uchované v miestnostiach s vhodnou úrovňou zabezpečenia.
- 3.4. Sprostredkovateľ sa zaväzuje dokumentovať prijaté a vykonané technicko-organizačné opatrenia k zaisteniu ochrany osobných údajov v súlade s osobitnými predpismi, pričom zaisťuje, kontroluje a zodpovedá najmä za:

- 3.4.1. plnenie pokynov Prevádzkovateľa na spracúvanie osobných údajov poverenými osobami podľa článku 7.1. tejto Zmluvy, ktoré majú prístup k osobným údajom,
 - 3.4.2. zabránenie neoprávneným osobám pristupovať k osobným údajom a k prostriedkom ich spracúvania,
 - 3.4.3. zabránenie neoprávnenému spracúvaniu záznamov, najmä čítaniu, vytváraniu, kopírovaniu, prenosu, úprave alebo vymazaniu záznamov obsahujúcich osobné údaje,
 - 3.4.4. opatrenia, ktoré umožnia určiť a overiť, ako boli osobné údaje spracúvané.
- 3.5. V prípade zistenia porušenia povinností podľa tejto Zmluvy je Sprostredkovateľ povinný zaistiť stav zodpovedajúci jeho povinnostiam a vykonať potrebné opatrenia bezodkladne potom, čo zistí, že povinnosti porušuje.
- 3.6. V oblasti automatizovaného spracúvania osobných údajov je Sprostredkovateľ v rámci opatrení podľa predchádzajúcich odsekov povinný rovnako:
- 3.6.1. zaistiť, aby systémy na automatizované spracúvanie osobných údajov používali iba poverené osoby podľa čl. 7.1. tejto Zmluvy,
 - 3.6.2. zaistiť, aby fyzické osoby oprávnené k používaniu systémov na automatizované spracúvanie osobných údajov mali prístup iba k osobným údajom zodpovedajúcim povereniu týchto osôb,
 - 3.6.3. zabrániť neoprávnenému prístupu k dátovým nosičom.
- 3.7. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že prijme zodpovedajúce opatrenia na zabezpečenie spracúvania s ohľadom na povahu spracúvaných osobných údajov a mieru rizika vrátane:
- 3.7.1. pseudonymizácie a šifrovanie osobných údajov,
 - 3.7.2. schopnosti zaistiť dôvernosť, integritu, dostupnosť a odolnosť systémov a služieb spracúvania,
 - 3.7.3. schopnosti obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzických alebo technických incidentov,
 - 3.7.4. procesu pravidelného posudzovania a hodnotenia účinnosti zavedených technických a organizačných opatrení pre zaistenie bezpečného spracúvania.
- 3.8. Ak vznikne v súvislosti so zavedením opatrení k zaisteniu ochrany osobných údajov podľa právnych predpisov uvedených v tomto článku potreba uzatvoriť dodatok k tejto Zmluve alebo osobitnú zmluvu, zaväzuje sa Sprostredkovateľ poskytnúť všetku súčinnosť nevyhnutnú k formulácii obsahu takého dodatku, resp. zmluvy, a k uzatvoreniu takéhoto dodatku, resp. zmluvy.

4. Pokyny Prevádzkovateľa

- 4.1. Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracúvať osobné údaje iba na základe zdokumentovaných pokynov Prevádzkovateľa. Prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii sa neočakáva a nepredpokladá. V prípade potreby prenosu osobných údajov, Sprostredkovateľ bezodkladne požiadavku na prenos osobných údajov postúpi na priame vybavenie Prevádzkovateľovi.

- 4.2. Prevádzkovateľ bude udeľovať Sprostredkovateľovi pokyny podľa tejto Zmluvy. Kontaktné osoby na účely udeľovania pokynov na spracúvanie osobných údajov podľa tejto Zmluvy sú:
- Poverená osoba na strane Prevádzkovateľa: JUDr. Marta Macová,
e-mail: [redacted] sk, t
- Poverená osoba na strane Sprostredkovateľa: Mgr. Stanislav Kubina, riaditeľ odboru rozvoja rezortných ľudských zdrojov sekcie ekonomiky a správy, e-mail: [redacted]
- Poverená osoba na strane Sprostredkovateľa: Ing. Andrea Csenkeyová, riaditeľka osobného úradu, e-mail: [redacted]
- Zodpovedná osoba na strane Sprostredkovateľa: Ing. Mgr. Mariana Bieliková, e-mail: [redacted]
- 4.3. Zmeny kontaktných osôb na účely udeľovania pokynov na spracúvanie osobných údajov a zmenu ich kontaktných údajov podľa predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy, si Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ bezodkladne oznámia prostredníctvom emailu.
- 4.4. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje bez písomných pokynov Prevádzkovateľa iba v prípade, že mu to stanovuje osobitný predpis alebo právoplatné súdne rozhodnutie. V takom prípade Sprostredkovateľ Prevádzkovateľa informuje o tejto zákonnej požiadavke alebo o takomto súdnom rozhodnutí pred začatím spracúvania.
- 4.5. Sprostredkovateľ sa zaväzuje informovať bezodkladne Prevádzkovateľa v prípade, že podľa jeho názoru určitý pokyn Prevádzkovateľa porušuje Nariadenie GDPR, zákon o ochrane osobných údajov alebo osobitný predpis.

5. Súčinnosť Sprostredkovateľa

- 5.1. Sprostredkovateľ sa zaväzuje byť Prevádzkovateľovi nápomocný prostredníctvom vhodných technických a organizačných opatrení, pokiaľ je to možné. Súčasne sa Sprostredkovateľ zaväzuje vzhľadom na výkon práv dotknutých fyzických osôb postupovať takéto žiadosti dotknutých osôb uplatňujúcich svoje práva podľa čl. 12 až 22 Nariadenia GDPR Prevádzkovateľovi súčasne s pripravenými podkladmi pre realizáciu práv dotknutých osôb prostredníctvom emailu [redacted]
- 5.2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje byť Prevádzkovateľovi nápomocný k plneniu povinností podľa čl. 32 až 36 Nariadenia GDPR a § 39 až 43 zákona o ochrane osobných údajov s prihliadnutím na povahu spracúvania a informácie dostupné sprostredkovateľovi.

6. Odmena

- 6.1. Plnenie záväzkov podľa tejto Zmluvy Sprostredkovateľom je bezodplatné.

7. Povinnosť mlčanlivosti

- 7.1. Sprostredkovateľ umožní prístup k osobným údajom výlučne povereným osobám, ktoré budú vopred preukázateľne oboznámené s povahou osobných údajov a s rozsahom a s účelom ich spracúvania. Poverené osoby sú povinné zachovávať dôvernosť informácií a mlčanlivosť o všetkých okolnostiach a skutočnostiach, o ktorých sa dozvedia počas výkonu svojho poverenia v súvislosti so spracúvaním osobných údajov. Povinnosť mlčanlivosti u poverených osôb trvá tak počas výkonu funkcie ako aj po skončení funkcie. Povinnosť

mĺčanlivosti sa vzťahuje aj na bezpečnostné opatrenia, ktorých zverejnenie by ohrozilo zabezpečenie ochrany osobných údajov.

- 7.2. Osobné údaje spracúvané v mene Prevádzkovateľa nesmie Sprostredkovateľ bez pokynu alebo súhlasu Prevádzkovateľa poskytnúť žiadnej tretej strane s výnimkou prípadov, kedy taká povinnosť vyplýva zo všeobecne záväzného právneho predpisu.
- 7.3. Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ podniknú kroky na zabezpečenie toho, aby každá fyzická osoba konajúca na základe poverenia Prevádzkovateľa alebo Sprostredkovateľa, ktorá má prístup k osobným údajom, spracúvala tieto údaje len na základe pokynov Prevádzkovateľa s výnimkou prípadov, keď sa to od nej vyžaduje podľa práva Únie alebo práva členského štátu.

8. Zapojenie ďalšieho sprostredkovateľa

- 8.1. Okrem subsprostredkovateľov podľa bodu 8.3 tohto článku Zmluvy, Sprostredkovateľ je oprávnený zapojiť do spracúvania osobných údajov ďalšieho Subsprostredkovateľa výlučne po písomnom povolení Prevádzkovateľa, a to buď osobitnom alebo všeobecnom. V prípade všeobecného písomného povolenia sa Sprostredkovateľ zaväzuje Prevádzkovateľa informovať o všetkých zamýšľaných zmenách v okruhu ďalších sprostredkovateľov a poskytnúť mu príležitosť vysloviť voči týmto zmenám námietky. Za písomné povolenie podľa tohto bodu sa považuje i uvedenie subdodávateľov podieľajúcich sa na realizácii existujúceho zmluvného vzťahu v prílohe č. 9 existujúceho zmluvného vzťahu.
- 8.2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje ďalšiemu subsprostredkovateľovi uložiť na základe zmluvy rovnaké povinnosti na ochranu osobných údajov, aké sú uvedené v tejto Zmluve, a to hlavne poskytnutie dostatočných záruk, pokiaľ ide o zavedenie vhodných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie spĺňalo požiadavky Nariadenia GDPR a zákona o ochrane osobných údajov. Ak si nesplní ďalší uvedený subsprostredkovateľ svoje povinnosti v oblasti ochrany osobných údajov, zodpovedá Prevádzkovateľovi za splnenie jeho povinností Sprostredkovateľ.
- 8.3. Sprostredkovateľ v zmysle tohto článku Zmluvy, zapája nasledovného subsprostredkovateľa:

8.3.1 Subsprostredkovateľ

spoločnosť	Račianska - Reality, a.s.
IČO	51 284 219
DIČ	2120661576
IČ DPH	SK2120661576
sídlo	Račianska 1523/71, 831 02 Bratislava - mestská časť Nové Mesto
Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 6702/B	
bankové spojenie:	
číslo účtu:	
zastúpená	Ing. Rastislav Počubay - člen predstavenstva a Ing. Valér Demjan, PhD. MBA – člen predstavenstva

(ďalej len „**Subsprostredkovateľ č. 1**“)

9. Náhrada škody

- 9.1. Zmluvné strany majú nárok na náhradu škody v rámci osobitného predpisu a tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie k predchádzaniu škôd a k minimalizácii vzniknutých škôd.
- 9.2. Žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá za škodu, ktorá vznikla v dôsledku vecne nesprávneho alebo inak chybného zadania, ktoré dostala od druhej zmluvnej strany. V prípade, že Prevádzkovateľ poskytol Sprostredkovateľovi chybný pokyn a Sprostredkovateľ s ohľadom na svoju povinnosť poskytnúť služby s odbornou starostlivosťou mohol alebo mal chybnosť takéhoto pokynu zistiť, môže sa ustanovenia predchádzajúcej vety dožadovať iba v prípade, že na chybný pokyn Prevádzkovateľa písomne upozornil a Prevádzkovateľ na splnení pokynu trval.
- 9.3. Žiadna zo zmluvných strán nemá povinnosť nahradiť škodu spôsobenú porušením svojich povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy, ak by jej v splnení požiadaviek bránila niektorá okolnosť vylučujúca zodpovednosť v zmysle § 374 Obchodného zákonníka. Zmluvná strana, u ktorej nastala okolnosť vylučujúca povinnosť k náhrade škody, je povinná o tejto skutočnosti bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu. Zmluvné strany sa zaväzujú k vyvinutiu maximálneho úsilia k odvráteniu a prekonaniu týchto okolností vylučujúcich zodpovednosť.
- 9.4. Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za omeškanie spôsobené omeškaním s plnením povinností druhou zmluvnou stranou.

10. Trvanie Zmluvy

- 10.1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do písomného vyhlásenia Prevádzkovateľa doručeného Sprostredkovateľovi, že ďalej nie je potrebná podpora Sprostredkovateľa pri plnení povinností podľa bodu 1.1., najdlhšie do 31. decembra 2021.
- 10.2. Prevádzkovateľ je oprávnený od tejto Zmluvy písomne odstúpiť v prípade, že:
 - 10.2.1. Sprostredkovateľ poruší povinnosti podľa tejto Zmluvy pri spracúvaní osobných údajov takým spôsobom, že v dôsledku svojho pochybenia vystaví osobné údaje dotknutých osôb závažnej hrozbe zneužitia, neoprávneného pozmenenia alebo straty (porušenie zabezpečenia osobných údajov z dôvodu výlučne na strane Sprostredkovateľa),
 - 10.2.2. Sprostredkovateľ poruší povinnosti podľa tejto Zmluvy iným spôsobom, ako je uvedený v predchádzajúcom odseku 10.2.1., a nedojedná nápravu ani v dodatočnej Prevádzkovateľom určenej lehote.
- 10.3. Ku dňu ukončenia tejto Zmluvy je Sprostredkovateľ povinný odovzdať Prevádzkovateľovi protokolárne všetky hmotné nosiče obsahujúce osobné údaje a zlikvidovať osobné údaje alebo postúpiť Prevádzkovateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia Prevádzkovateľa a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov. V prípade ukončenia tejto Zmluvy podľa bodu 10.2, Sprostredkovateľ splní povinnosť podľa predchádzajúcej vety do 30 dní od ukončenia tejto Zmluvy. Uvedená povinnosť Sprostredkovateľa sa nevzťahuje na prípady, v ktorých by to bolo v rozpore so zákonom ustanovenou dobou uchovávania údajov alebo inou právnou povinnosťou ustanovenou Sprostredkovateľovi všeobecne záväznými právnymi predpismi, od ktorých sa zmluvné strany nemôžu odchyliť. Sprostredkovateľ sa zaväzuje o takej skutočnosti

Prevádzkovateľa informovať. Ak Sprostredkovateľovi vznikne povinnosť vrátiť alebo zlikvidovať osobné údaje, Sprostredkovateľ vráti alebo zlikviduje všetky osobné údaje spracúvané v mene Prevádzkovateľa, ako aj všetky deriváty vytvorené spracúvaním osobných údajov alebo na základe jeho výsledkov. Sprostredkovateľ na žiadosť Prevádzkovateľa písomne potvrdí likvidáciu alebo vrátenie osobných údajov v ich plnom rozsahu.

11. Záverečné ustanovenia

- 11.1. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch Zmluvných strán.
- 11.2. Súvisiace práva a povinnosti výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými právnymi predpismi, najmä Nariadením GDPR a zákonom o ochrane osobných údajov a Obchodným zákonníkom.
- 11.3. Zmluvné strany sa dohodli že žiadna z nich nie je oprávnená postúpiť svoje práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy tretej strane bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.
- 11.4. Ak táto Zmluva neustanovuje inak, všetky zmeny alebo doplnenia Zmluvy možno uskutočniť iba na základe písomnej dohody zmluvných strán, a to vo forme písomných a vzostupne očíslovaných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami obidvoch Zmluvných strán.
- 11.5. Táto zmluva je právne záväzná aj pre prípadných právnych nástupcov zmluvných strán.
- 11.6. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých Prevádzkovateľ dostane tri vyhotovenia a Sprostredkovateľ dostane tri vyhotovenia.
- 11.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred jej podpisom prečítali, a že bola uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle Zmluvných strán bez akéhokoľvek nátlaku a nie za nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo Zmluvných strán, na znak čoho pripájajú oprávnení zástupcovia Zmluvných strán svoje vlastnoručné podpisy.

v Bratislave dňa **14. JÚN 2021**

za Prevádzkovateľa:

.....
Mgr. Ján Kmeť, PhD.
riaditeľ Úradu pre správu zaisteného majetku

v Bratislave dňa **14. JÚN 2021**

za Sprostredkovateľa:

.....
Mgr. Mária Kolíková
ministerka spravodlivosti